

Autoroutes
A4 Frankfurt/Main–Dresden
Sorties: Erfurt-West, Erfurt-Ost
A71 Schweinfurt–Sangerhausen
Sortie: Erfurt-Bindersleben
(aéroport/parc des expositions)

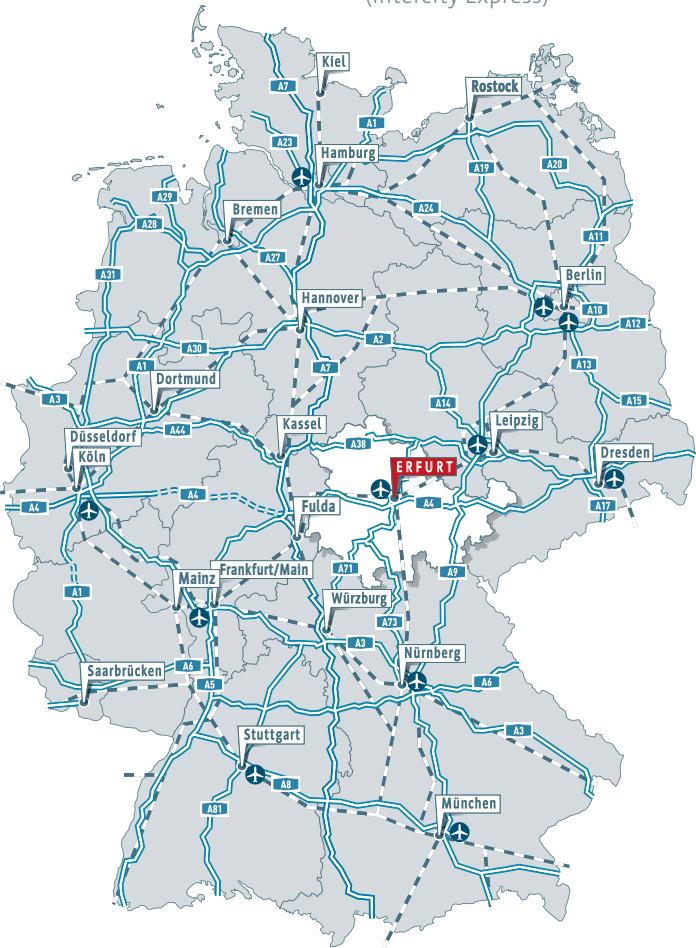
Routes fédérales
B4 Hamburg–Bamberg
B7 Kassel–Gera

Train
Arrêt IC/EC et ICE

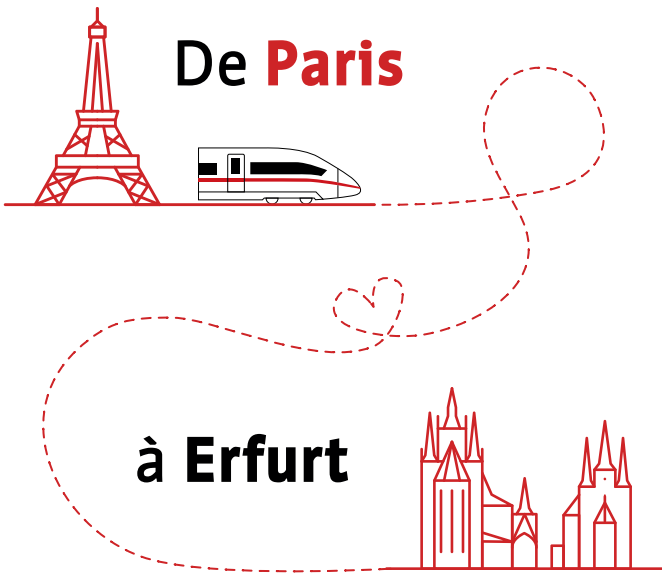
Autobahns
A4 Frankfurt/Main–Dresden
Exits: Erfurt-West or Erfurt-Ost
A71 Schweinfurt–Sangerhausen
Exit: Erfurt-Bindersleben
(airport/“Messe” exhibition centre)

Major Roads
B4 Hamburg–Bamberg
B7 Kassel–Gera

Rail
Station for Intercity (IC),
Eurocity (EC) and ICE
(Intercity Express)



Photos: ©Yiddish Summer, Michael Kremer (Alte Synagoge) | ©Marco Wandrowec (Titelbild) | ©DZT, Jens Wegener (Krämerbrücke) | ©Theater Erfurt, Lutz Edelhoff (DomStufen Festspiele) | ©Carsten Fromm (Augustinerkloster) | ©Stadtverwaltung Erfurt (Zitadelle Petersberg) | Jacob Schröter (egapark) | SKL Glücksatlas (franz. Erfurt-Logo)
Publisher: Erfurt Tourismus und Marketing GmbH | Benediktspatz 1 | 99084 Erfurt | www.gudman.de | 07.2026



Nouvelle liaison directe

New direct connection

**En ICE de Paris à Erfurt :
rapide, confortable et sans changement.**

Durée du trajet : environ 6 h
Départ : tous les jours à 8 h 50
Arrivée : au cœur de la France :
« Paris Gare de l'Est »

**Take the ICE train from Paris to Erfurt –
fast, comfortable, and with no changes.**

Journey time: approx. 6 hours
Departure: daily at 8.50 am
Arrival: in the heart of France:
‘Paris Gare de l'Est’



Patrimoine mondial de l'UNESCO à Erfurt

UNESCO World Heritage Erfurt

JEWISH MEDIEVAL
UNESCO-WORLD
HERITAGE-ERFURT

Au cœur de la vieille ville d'Erfurt se cache un lieu d'une importance historique unique : l'Ancienne Synagogue. Avec ses éléments les plus anciens datant du XIe siècle, elle est considérée comme la plus ancienne synagogue d'Europe centrale conservée jusqu'au toit. Avec le mikvé médiéval, bain rituel juif, et la Maison de pierre, elle forme le « Patrimoine juif médiéval d'Erfurt », inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 2023. Une visite de l'Ancienne Synagogue permet de plonger au cœur de l'histoire fascinante de la vie juive au Moyen Âge. Un élément particulièrement impressionnant : le fameux trésor d'Erfurt conservé au sous-sol du musée.

The Old Synagogue is one of the oldest, largest and best-preserved medieval synagogues in middle Europe. Together with the Medieval Mikveh and the Stone House, a secular Jewish building from the 12th and 13th centuries, it is part of the 'Jewish-Medieval Heritage of Erfurt' in the heart of the historic old town. These unique buildings were added to the list of UNESCO World Heritage sites in September 2023. The Old Synagogue is an extraordinary museum, whose basement houses the Erfurt Treasure found near the synagogue. This 13th and 14th-century treasure, unrivalled throughout the world, includes over 3,000 silver coins, 14 bars of silver, more than 700 items crafted by Gothic goldsmiths and silversmiths, and a Jewish wedding ring. A few metres further along the banks of the Gera river is the Mikveh, a medieval ritual bath. The Stone House near Benediktspatz square can be admired from the outside.

➤ www.juedisches-leben.erfurt.de/jl/en

Découvrir Erfurt

Discover Erfurt

La meilleure façon de découvrir Erfurt est de participer à une visite guidée personnalisée de la ville. Nous serons heureux d'organiser des programmes exclusifs pour les groupes, également en français ou en anglais.

The best way to get to know Erfurt is on a tailor-made guided city tour. We'll be happy to arrange exclusive programmes for groups – available in English or French.

Expériences individuelles | Individual city experiences
Visite historique de la vieille ville, visite thématique ou expérience particulière : nous concevons votre programme selon vos souhaits.

Whether you prefer a historical tour of the Old Town, a themed guided tour or a special experience – we'll tailor your programme to your preferences.

Conseil : circuit historique de la ville |
Tip: Historical City Walk

Découvrez Erfurt par vous-même grâce à notre brochure « circuit historique de la ville », un guide pratique de la vieille ville présentant les principaux sites et des idées d'excursions.

Discover Erfurt on your own with our 'Historical City Walk' brochure – a handy guide to the Old Town featuring the main sights and excursion ideas.



Erfurt Tourist Information |
Tourist information
Benediktspatz 1 | 99084 Erfurt
Tel. +49 361 6640-0
citytour@erfurt-tourismus.de

➤ www.erfurt-tourismus.de/fr



ErfurtCard ou TravelCard

Votre billet découverte valable
48 heures
Profitez de ses
avantages !

En savoir plus |
learn more



Take advantage of 48 hours
full of experiences!

Les temps forts de l'année

Highlights of the year



mars/avril | March/April
Semaines Bach de Thuringe | Thuringian Bach Weeks
Printemps de la vieille ville d'Erfurt | Erfurt Spring Festival

3e week-end de juin | 3rd weekend in June
Fête du Pont des Épiciers | Merchants' Bridge Festival

21 juin | 21 June
Fête de la Musique | Fête de la Musique

En plein été | Midsummer
Festival DomStufen | Cathedral Steps Theatre Festival

septembre | September
Fête du vin d'Erfurt | Erfurt Wine Festival

septembre/octobre | September/October
Oktoberfest d'Erfurt | Erfurt Oktoberfest

Fin novembre à décembre | end of November till December
Marché de Noël d'Erfurt | Erfurt Christmas Market

Découvrir Erfurt – Discover Erfurt

Erfurt
LANDESHAUPTSTADT
THÜRINGEN



Bienvenue dans la ville la plus heureuse d'Allemagne !

Welcome to Germany's happiest major city!



Erfurt « occupe un emplacement idéal. C'est là qu'une ville doit se trouver », déclara un jour le réformateur Martin Luther. Née au croisement de deux grandes routes commerciales, Erfurt s'est développée au Moyen Âge pour devenir une importante ville de commerce et d'université. Aujourd'hui, la ville séduit autant par sa situation centrale au cœur de l'Allemagne que par son alliance unique d'histoire, de culture et de vie urbaine animée. Découvrez l'histoire mouvementée d'Erfurt : son patrimoine juif médiéval, des personnalités majeures comme Martin Luther et une tradition horticole millénaire. Que ce soit lors d'une visite guidée ou à la découverte de monuments historiques, Erfurt vous invite à vivre l'histoire de près et à savourer l'atmosphère d'une métropole médiévale animée.

Situated at the crossroads of two major trade routes, Erfurt grew during the Middle Ages to become an influential centre of trade and learning. Today, its favourable location in the heart of Germany is one of the factors that draws tourists from Germany and abroad, and makes the city an attractive conference venue. Erfurt is a city where centuries of eventful history can be explored, including Jewish-Medieval Heritage, notable personalities such as Martin Luther and a thousand years of horticultural traditions. A guided tour is a great way to experience Erfurt's vibrant medieval charm.

Pont des Épiciers Merchants' Bridge



En plein cœur historique d'Erfurt, un monument emblématique vous attend : le Pont des Épiciers. Il s'agit du plus long pont entièrement bordé de maisons et habité au nord des Alpes. Elle a célébré son 700e anniversaire en 2025. De petites galeries, des ateliers et des boutiques proposant des produits régionaux et durables invitent à flâner et à s'attarder. L'ascension de la tour de l'église Saint-Égide, à l'une des extrémités du pont, est un véritable temps fort : elle offre une vue impressionnante sur la vieille ville. Chaque année, le troisième week-end de juin, le Pont des Épiciers devient la scène vivante de la plus grande fête de la vieille ville de Thuringe : la Fête du Pont des Épiciers, qui propose un programme mêlant art, culture et divertissement.

The stone Krämerbrücke, or Merchants' Bridge, is located in the heart of the historic old town. It is the longest – and only – bridge north of the Alps with occupied buildings from end to end and celebrated its 700th anniversary in 2025. While away the hours exploring the independently run galleries and shops located on Erfurt's most famous landmark. A breathtaking view awaits from the tower of St Giles' Church at the end of the bridge. Every year on the third weekend in June, Erfurt's famous bridge is the focus of the largest old town festival in Thuringia. The Merchants' Bridge Festival combines art, culture and entertainment in an unforgettable way.

➤ www.kraemerbruecke-erfurt.de/en



Cathédrale Sainte-Marie et église Saint-Severi St Mary's Cathedral and St Severus' Church

Au-dessus des toits de la vieille ville historique d'Erfurt s'élève l'impressionnant ensemble monumental formé par la cathédrale et la Severikirche, accessible par un grand escalier de 70 marches. Tout au long de l'année, elles constituent un décor évocateur pour des événements particuliers, notamment le célèbre festival DomStufen et le marché de Noël festif, l'un des plus beaux d'Allemagne. Dans la tour centrale de la cathédrale se trouve la célèbre cloche « Gloriosa », considérée comme la plus grande cloche médiévale à volée libre du monde, dont le son impressionne bien au-delà de la ville.

The monumental ensemble of Erfurt Cathedral and the Church of St Severus towers over the historic old town. A flight of 70 steps leads up from Domplatz square to the two churches. Throughout the year, they form the breathtaking backdrop to numerous events such as the Cathedral Steps Theatre Festival and the Christmas market, one of the most beautiful in Germany. The famous, thundering Gloriosa bell in the cathedral's central tower is the world's largest free-swinging medieval bell.

Couvent évangélique des Augustins Protestant Augustinian Monastery



Erfurt est la patrie spirituelle de Martin Luther. De 1501 à 1505, il étudia à l'ancienne université d'Erfurt. Effrayé par un terrible orage près de la ville, au cours duquel la foudre faillit le frapper, il fit le vœu de devenir moine. Il entra ensuite au couvent des ermites augustins, où il vécut jusqu'en 1511 comme moine puis comme prêtre. Aujourd'hui, le couvent évangélique des Augustins d'Erfurt est bien plus qu'un haut lieu lié à Luther : c'est un lieu de rencontre vivant, un centre de conférences et un espace de vie ecclésiale. Avec son ensemble clos composé d'une église, de trois cours réaménagées ainsi que de bâtiments conventuels et de service, il compte parmi les rares exemples conservés de l'architecture monastique médiévale. En 2027, le couvent des Augustins célébrera un anniversaire important : ses 750 ans.

Erfurt is Martin Luther's spiritual home. He lived in Erfurt from 1501 to 1511, first studying at the Old University, later becoming a monk and finally being ordained as a priest in the Augustinian Monastery. The Protestant Augustinian Monastery is more than an important site associated with Luther; it is also a meeting place, a conference centre and a setting for contemporary church life. A medieval monastery of rare completeness and unity, the ensemble features a church, a convent, three enclosed courtyards and various farm buildings. In 2027, the Augustinian Monastery will celebrate a significant anniversary: 750 years.

➤ www.augustinerkloster.de/en



Citadelle de Petersberg Petersberg Citadel



Au-dessus de la vieille ville d'Erfurt s'élève la citadelle Petersberg, l'une des plus grandes forteresses urbaines baroques d'Europe centrale et la seule presque entièrement conservée. Construite en étoile, elle était considérée comme la fortification la plus moderne de son époque et comme imprenable. Lors d'une visite de la citadelle, vous pouvez explorer l'exposition dans la maison du commandant ainsi que les mystérieux couloirs d'écoute aménagés dans les puissantes murailles de la forteresse, ou tout simplement profiter de la superbe vue panoramique sur la vieille ville d'Erfurt. Au centre d'accueil, vous obtiendrez toutes les informations nécessaires pour votre découverte de la forteresse.

Sitting in splendour above Erfurt's historical Old Town, Petersberg Citadel is the only extensively preserved baroque city fortress in central Europe. Its star shape is a prime example of 17th to 19th-century fortification design, and the fortress was regarded as the most modern construction of its day. The medieval Church of St Peter and St Paul, one of the foremost Romanesque religious buildings in Thuringia, was built in the 12th century. On a visit to this heritage-listed site, you can explore the exhibition in the Commander's House at your own pace, and the listening tunnels in the fortress walls during a guided tour. Or you can simply enjoy the magnificent views across the old town.

Centre d'accueil Petersberg | Visitor Centre Petersberg
Petersberg 3 | 99084 Erfurt
➤ www.petersberg-erfurt.de/en

egapark egapark



L'egapark d'Erfurt est le plus important monument horticole des années 1960 et l'un des plus beaux parcs d'Allemagne. En 2026, il célébrera le 65e anniversaire de la première Exposition internationale d'horticulture (iga). Découvrez, sur 36 hectares, 120 000 variétés de plantes, le plus grand parterre de fleurs ornementales d'Europe, le musée allemand de l'horticulture, l'unique maison du désert et de la forêt tropicale « Danakil », le point de vue le plus élevé d'Erfurt et bien d'autres choses encore. Tout au long de l'année, de grands événements tels que la fête des lumières, la journée de découverte de la nature et l'exposition de citrouilles, ainsi qu'un tour en train du parc, attendent petits et grands.

egapark Erfurt is the most important horticultural monument from the 1960s and one of the most beautiful landscape parks in Germany. In 2026, the egapark will celebrate the 65th anniversary of the first International Horticultural Exhibition. Across a total area of 6,000 m², changing seasons bring plants to bloom in spacious temporary flowering areas, 20 unique themed gardens, and Europe's largest ornamental flower bed. Other attractions in the egapark include Thuringia's largest play area and the historic Cyriaksburg Citadel with the prize-winning exhibition in the German Horticultural Museum. Visit Danakil to enjoy a desert and jungle experience that is unique in Germany. The egapark – a break from everyday life for all generations.

